Lililicious~may its fragrance encompass you
lilicious@hanmail.net, http://lililicious.net

cs for Boys and Girls コミックハイ！

2011 10 vol.7 800円

私服カラフル描き下ろし ごとものしかん

特製タペストリー全員サービス！

「りんちゃん 黒ちゃん 美々ちゃん」

全3種類！ 好きなもの1本選べる！

女の子同士秘密の恋——。

くちびる

ためいき

さくらいろ

森永みるく

百合コミックの名手コミハイに降臨！

-GIF-

新連載開始！

コミックス第1巻発売記念 描き下ろしカラー！

幼稚園からやりなおしっ！

るうちゃんのうるうる年仲間が登場!?

久遠ミチヨシ

[神美嬢イノセント] [ごとものしかん] [私服わヲル]

[長崎さんちの] [佐藤マナ] [ココ一初代生徒会] [原こより]

[桃小学校男女一ろぶ] [あづま京子] [もちひこ] [カライスト] [星華アリス]

[長法が万能] [ふんで踏らやつ] [花月] [山鳥鳥]

[ニャン時ニャン分] [黒ちゃん] [アリス] [いんく] [ハル] [八乃多々良]

[長スペカラズ!] [純血神姫] [蒼山サグラ] [ゆきの] [「鈴木とまり木 営業中!」] [かたせなの]

[長長長長長の長権] [瀬戸比呂子] [人魚の愛しかた、長されかた] [杜長幹]

[マスターズレイプ] [こいすみまり] [うちの大鎮鎮] [長長なおま] [ちいたま] [鎮志冬子]

くちびる ためいき さくらいろ

Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink

Kisses, Sighs, and Cherry Blossom Pink is a collection of stories that ran in *Yuri Shimai* and *Comic Yuri Hime*. It was published by Ichijinsha in 2006. Though it included an assortment of girl-girl couples, the main focus was on Kobayashi Nana and Fujimori Hitomi, a couple who started out as childhood friends. This short serial will also focus on Nana and Hitomi, and will aim to conclude their story.

Nana is in her second year of high school at Oumi Girls' High. She's been friends with Hitomi since childhood. She pretended not to notice how Hitomi felt about her, but when they ended up at different schools, she realized that she felt the same way. They're going out now.

Hitomi is in her second year of high school at Tenhou Girls' Academy. She hid her true feelings towards her childhood friend Nana—and didn't tell her she was applying to a different high school. When they ran into each other later, she told Nana how she felt, and the two of them started going out. She's on her school's basketball team.

You can read all the old stories online!

196 pages, all free of charge!!

All seven stories from the collection, plus two that have never been reprinted, "Chocolate Kiss Kiss" and "Wishing on the Moon," are up on Web Comic High! for a limited time. Whether you've already read them or not, you should come check them out! Just click the link on our homepage.

http://comichigh.jp/

Honestly!
THEY'RE JUST RETURNING YOUR TESTS TODAY, RIGHT?
YOU'LL BE HOME EARLY?
THUD
I DIDN'T HAVE TIME!
I DID EAT HALF OF THEM!
THUD
THUD
NANA! YOU DIDN'T EAT YOUR VEGETABLES! AGAIN!
Morinaga Milk is back with a new series!
Our tests are finally over,
so we're actually taking the same bus again for a change
SEE YOU LATER!
OH... UM,
I'M MEETING A FRIEND AFTERWARDS, SO I'LL PROBABLY BE HOME LATE!

No Smoking
Recline
8:55
so we didn't even get to see each other at the bus stop for a while
My school's test period started
just as hers was ending,
It's been ten days
since I've seen her smile
...HITOMI!!

A short new serial about girls in love!
くちびる ためいき さくらいろ
Kisses, Sighs, and Cherry Blossom Pink
...NANA!
MORNING...!
GIRL FRIENDS volumes 1-5 are a hit!
Chapter 1
Secret Girlfriends
森永みるく
MILK MORINAGA Presents

HMM...
HOW DID YOUR FINALS GO, NANA?
VRRR...
I KNOW HOW HARD YOU STUDIED.
I'M SURE YOU DID FINE!
sigh
I DON'T KNOW...
I MIGHT HAVE BOMBED MY ENGLISH FINAL...
...HOW ABOUT YOU?
YOU HAD A BASKETBALL GAME RIGHT AFTER YOUR FINALS, RIGHT?
YEAH...
WE HAD A FAREWELL GAME AND PARTY FOR THE SENIORS.
IT GOT KIND OF CRAZY FOR A WHILE THERE.
OH? WHAT HAPPENED?

Hitomi and I have been friends since we were little. Our houses are really close, too,
so we always meet up at the bus stop
and ride to a station that's on the Yamanote Line. It's a ways away
There's a private railway line that's closer,
but this way,
we get to spend more time together in the mornings
WELL, WE GAVE ALL THE SENIORS TOWELS AS MEMENTOS.
UH-HUH.
BUT WHEN WE GOT TOGETHER AND EMBROIDERED THEIR NAMES ON THEM...
WE MESSED ONE UP...
HUH?!
And it was the captain's
I can see how that would be a problem...
SO THEN ONE OF THE FIRST-YEARS...
WE DIDN'T REALIZE UNTIL THE MORNING OF THE PARTY,
SO WE WERE ALL PANICKING...
KOHOKU STXTH DTSTRICT APARTMENTS! KOHOKU STXTH DTSTRICT APARTMENTS!
KA-THUNK
PSSSHHH

CROWD
CROWD
HI-... HITOMI...
UM...
THE BUS IS STARTING TO GET CROWDED
SO MAYBE
WE SHOULD LET GO NOW...
.....
DROP

Crap!
OH, NO!!
I DROP-PED IT!!
HUH?
D-DROPPED WHAT?
...
...
HITOMI,
WHAT DID YOU—
IS IT OVER NEAR YOU?
BY YOUR FEET?
HUH?!
WH-WHERE?
HUH?
WHA—?

kiss
FOUND IT
Phew!
THANK YOU FOR RIDING WITH US TODAY. NISHI-NIPPORI STATION!
NISHI-NIPPORI STATION!
PSSHH
OH, GEEZ...
tap tap tap
buzzz... buzzz...

...WE'RE GOING TO SEE EACH OTHER AFTER SCHOOL, Y'KNOW...
We don't even have any classes today.
...OH...
SORRY, BUT WE HAVE A LONG PRACTICE TODAY,
SO I MIGHT NOT BE ABLE TO MEET UP WITH YOU...
OH... I SEE.
WE HAVE A SCRIMMAGE WITH JOUHOKU GIRLS' NEXT WEEK,
SO WE'RE GONNA HAVE LONG PRACTICES ALL WEEK.
OH...
OH!
YOU'LL COME TO THE GAME, RIGHT?♪
WITH YOU CHEERING FOR US, WE'LL BE UNBEATABLE♪
OKAY...!
西日暮里駅
Nishi-Nippori Station

Note: In Japan, women give men chocolate on Valentine's Day. Men reciprocate on White Day in March.

I'm so happy...
But... I thought I'd get to see her all the time once our finals were over...
She can't help being busy with practice, but...
I pretended not to notice her feelings for me...
I hurt her...
It's my own fault, though...
I WISH... SHE HAD COME TO OLIMI WITH ME.

I finally realized
how much she meant to me
When I couldn't see her anymore...
when I lost her...
We're both girls,
but we're going out.
WHAT CUTE LIP BALM
We've even...
had sex.
STUART

Sloooom...
MORNING, NANA-CHIN!
MOR-...
Ouma Girls' Junior and Senior H
MORNING!
MORNING
...OH...
NANA-CHIN...
...MORNING, ABE-CHAN...
SIIIGH...
MOPE...
SO, UM... WE'RE GETTING OUR TESTS BACK TODAY, HUH?
LOOKS LIKE SHE'S STILL DOWN IN THE DUMPS...
SIGH...
...TESTS...?
...I COULDN'T CARE LESS ABOUT THOSE.....
ANYWAY...
WHAT DO THEY MATTER.....?

P H O O O O
NOW THAT TACHIBANA-SAN'S GONE?
...IS THERE EVEN ANY POINT IN COMING TO SCHOOL ANYMORE...
She was asked to dress up in her prince costume and handle the roses at graduation.
SHRIEK
SHRIEK
SHRIEK
SHRIEK
Abe-chan has been like this ever since Tachibana-san, that senior she was close to, graduated at the beginning of the month
Abe-chan couldn't get close...
Don't stop!
SHRIEK
TA-...
TACHIBANA-SAN..
SNIFFLE
WE MISS HER TOO, Y'KNOW!
AND YOU'RE HER FAVORITE!
SHE'S RIGHT! ABETCHI, YOU'RE IN THE DRAMA CLUB WITH HER.
...DID YOU TWO EXCHANGE EMAIL ADDRESSES OR ANY-THING?
Yeah!
Why don't you text her?

A telegram...
...moooo
DOESN'T HAVE A CELL PHONE...
SO IF I WANT TO REACH HER, I HAVE TO CALL HER AT HOME...
OR SEND A TELEGRAM.
Math Problem Solutions
—Does Abe-chan—
glance
Are they together—?
love Tachibana-san the same way I love Hitomi?
DO THEY KISS EACH OTHER...
...AND... HAVE SEX...?

Actually to be honest,
I don't really under-stand it.
BLUSH
WELL...
HITOMI AND I...
HAVEN'T DONE THAT MUCH...
IN BED YET...
'Cause...
no matter how far we go,
could you say we've gone all the way?
But
There's so much I don't know...
I can ask about it...
There's nobody

GOOD PRACTICE!
PHEW!
EVEN PRACTICE IS LESS STRESSFUL NOW THAT THE SENIORS ARE GONE!
♫ Nobody yells at me if I don't put my tie on! ♫
CAREFREE
♫
YEAH!!
SAME TO YOU!
OH, ARE YOU SURE ABOUT THAT?
SQUEE
SQUEE
...I SAID I DON'T WANT TO!
I REMEMBER A CERTAIN SOMEONE CRYING AT THE FAREWELL PARTY!
AHA-HAHA!
WELL, THAT WAS 'CAUSE OF THE SAD ATMO-SPHERE!
You know that!
pfft
.....
CUT IT OUT!
GO ON, KAGAMI! WALK WITH HER.
WHISPER
WHISPER
SQUEE
SQUEE

OH, I SHOULD THANK YOU FOR THE OTHER DAY, KAGAMI-SAN.
HUH?!
FOR COMING TO OUR RESCUE
AND FIXING THE EMBROIDERY ON THE TOWEL SO QUICK.
SMILE
WE WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO GIVE IT TO HER OTHERWISE
I-
IT WAS NOTHING!
BLUSH
BLUSH
BLUSH
REALLY!!
WAIT...
WON'T YOU BE THERE, TOO? ON THE BENCH?
THAT'S RIGHT! LET'S BOTH DO OUR BEST!
U-UM,
ANYWAY,
PLEASE DO YOUR BEST IN THE GAME NEXT WEEK, FUJIMORI-SEMPAI!
Y-YES, YOU'RE RIGHT!!
I'M SORRY!!
What are you apologizing for, Kagami?
Ahahahaha

k thunk
k thunk
k thunk
k thunk
k thunk
HEY,
KAGAMI REALLY LIKES YOU, Y'KNOW
HUH? WHAT MAKES YOU SAY THAT?
'CAUSE ALL THE OTHER FIRST-YEARS PRETTY MUCH EVERYONE, REALLY...
*note: Slam Dunk manga/anime series about basketball
MAYBE KAGAMI...
WANTS TO GO OUT WITH YOU OR SOMETHING
New Team Captain Kawashima
YOU HOU
175cm tall
GOES CRAZY OVER
KAWASHIMA AND KANOU.
YEAH, THEY ARE POPULAR, I GUESS
175cm tall
Kanou's favorite series is Slam Dunk*
SQUEAL
SQUEAL

DON'T BE STUPID.
SHE ALREADY SAID SHE DIDN'T LIKE ME THAT WAY.
BUT YOU DON'T KNOW IF SHE REALLY MEANT IT OR NOT.
WHAT IF SHE DID LIKE YOU?
WOULD YOU
EVER GO OUT WITH A GIRL, HITOMI?
.....
pfft
Ahahaha! Are you kidding?!!
I KNOW, RIGHT?
I'D BE A LITTLE WORRIED IF SHE REALLY LIKED YOU THAT WAY!
Ahaha!
Cut it out!
We can't talk to anyone about it.

But...
it's not all bad.
Because
the bond we share
is stronger than anyone else's.

!!
We both know it's true,
and that it's
all that matters.

NO WAY! THANKS, NANA!♫
HERE, I BROUGHT YOU A LITTLE SOME-THING.
HITOMI! GREAT JOB OUT THERE!
I'm so glad!
Yaaay! Yaaay...
WHOOO!
Tenkawa Chuo High School
Tenkawa Chuo Academy
7 5 1
GIVE ME A BREAK...
whisper
I THINK SHE'S FRIENDS WITH FUJIMORI-SEMPAI.
HUH? WHO?
whisper
...THAT GIRL IS HERE AGAIN.
Grr
KCHK
HMM...
Sandcastle
OH, I HAVE TO GO TO THE BATHROOM ANYWAY, SO I'LL GRAB SOME MORE.
UH-OH. WE'RE OUT OF COLD SPRAY.
pssh.

END Comic High vol. 79 is due out on 10/22!!

Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink
Chapter 1

Scanned by
Tiny Snowfairy (Rana_Gigantea)

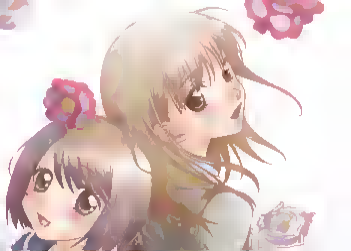
Translated by: Sailor Avalon

Edited by: Nik_

QC'd by: Space Tart, The Lary, Sailor Avalon, and Tiny Snowfairy (Rana_Gigantea)

http://lilicious.net

#lilicious on irc.rizon.net



Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink

It happened in mid-May, after spring break had passed and we had become seniors
HUH?
THE BOARD?
I FIGURED YOU WOULDN'T HAVE A CLUE.
YOU HAVEN'T EVEN LOOKED AT THE TEAM'S WEBSITE, HAVE YOU?
Oh!
I FORGOT WE HAD ONE
YOSHII— YOU KNOW, THE CLUB ADVISOR?— WOULD CRY IF SHE HEARD THAT.
SHE UPDATES IT RELIGIOUSLY...
YOU CAN READ THE BOARD ON YOUR CELL PHONE, SEE?
? WHAT?
.. I DON'T KNOW WHO WROTE THIS, BUT...
tsiders ..
1/05/12 (Thu)
here's a girl from another
chool who always sits on
the bench with us at
nvitationals ..
I think the bench should
only be for team members..
Mika
A question★
2011/05/10 (Sun)
I'm looking forward to
next game! Could s
ive me directions
to get there?

The second chapter of the short serial about the secret love between two girls, Nana and Hitomi!

GIRL FRIENDS volumes 1–5 are e hit!

ALL THE PREVIOUS STORIES (196 PAGES IN TOTAL) ARE UP ON WEB COMIC HIGH! FOR A LIMITED TIME, FREE OF CHARGE!

くちびる
ためいき
さくちいろ

Lip, Sighs, and Cherry Blossom Pink

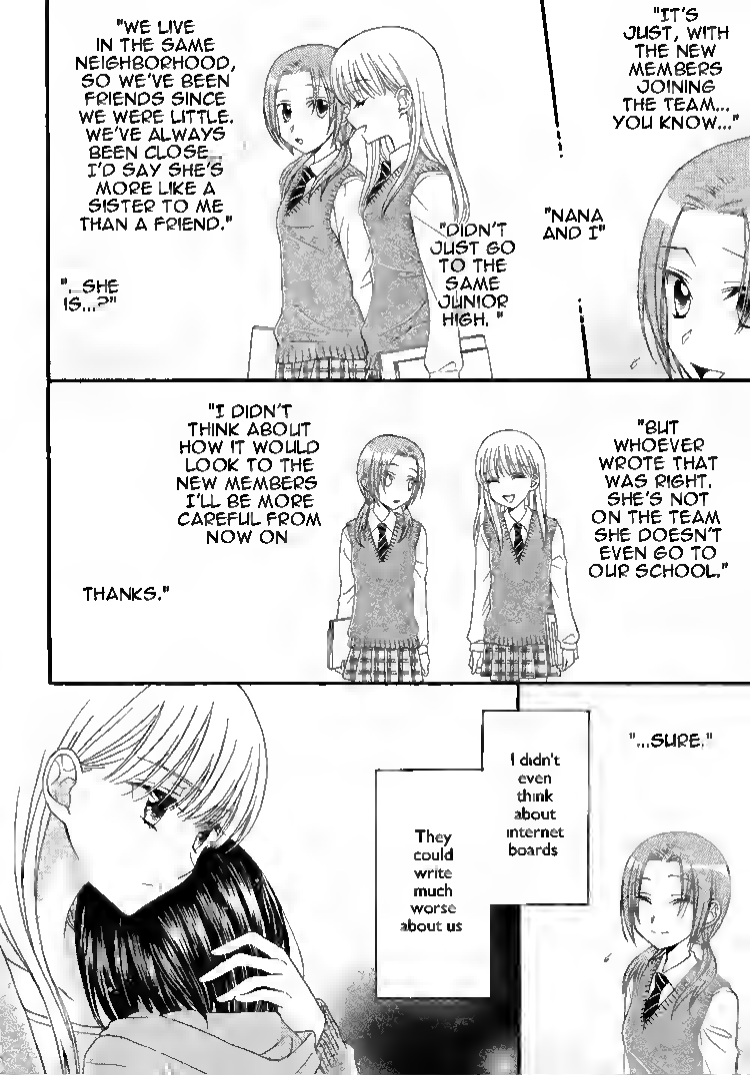
Chapter 2
Classmates

森永みるく
MILK MORIN, G. Presents

HUH...?
YOU DON'T WANT ME AT THE NEXT GAME?
I SHOULDN'T COME CHEER FOR YOU?
NO, I'M NOT SAYING YOU CAN'T COME.
IT'S JUST, THINGS ARE A ZOO RIGHT NOW, WITH THE NEW MEMBERS ...
YOU SHOULDN'T HAVE TO GO OUT OF YOUR WAY TO COME WHEN I PROBABLY WON'T EVEN HAVE TIME TO TALK TO YOU...
I DON'T WANT YOU TO WASTE YOUR FREE TIME...
I DON'T EVEN THINK WE'LL BE ABLE TO RIDE HOME TOGETHER
YEAH, YOU'RE A SENIOR NOW, HUH?
OKAY! MY ROOM NEEDS CLEANING, ANYWAY!
OH, I KNOW! ABE-CHAN INVITED ME TO GO SHOPPING WITH HER! I CAN DO THAT..
.....

hug
.. I'M SORRY
?
N-NO, IT'S FINE, REALLY!
YOU TWO WENT TO JUNIOR HIGH TOGETHER, RIGHT?
"SHE SEEMS NICE. SHE BROUGHT YOU STUFF AND EVERYTHING..."
"BUT..."
"WELL, I'M NOT SURE IF I SHOULD ASK YOU THIS, BUT."
"WHAT?"

"...ARE YOU TWO... REALLY..."
"JUST FRIENDS?"
"I MEAN, WE'RE AT AN ALL-GIRLS SCHOOL,"
"SO THERE ARE RUMORS THAT SOME GIRLS DO THAT STUFF, Y'KNOW?"
"I THINK... PEOPLE SHOULD BE ABLE TO DO THAT IF THEY WANT..."
"LIKE, THERE'S NOTHING WRONG WITH IT..."
MY FEELINGS AREN'T DIRTY LIKE THAT!


"WE LIVE IN THE SAME NEIGHBORHOOD, SO WE'VE BEEN FRIENDS SINCE WE WERE LITTLE. WE'VE ALWAYS BEEN CLOSE. I'D SAY SHE'S MORE LIKE A SISTER TO ME THAN A FRIEND."
"...SHE IS...?"
"DIDN'T JUST GO TO THE SAME JUNIOR HIGH."
"NANA AND I"
"IT'S JUST, WITH THE NEW MEMBERS JOINING THE TEAM... YOU KNOW..."
"I DIDN'T THINK ABOUT HOW IT WOULD LOOK TO THE NEW MEMBERS I'LL BE MORE CAREFUL FROM NOW ON
THANKS."
"BUT WHOEVER WROTE THAT WAS RIGHT. SHE'S NOT ON THE TEAM SHE DOESN'T EVEN GO TO OUR SCHOOL."
"...SURE."
I didn't even think about internet boards
They could write much worse about us

It's one thing if they want to write about me but I don't want them writing about her
...HITOMI...
WOULD IT BE OKAY IF I CAME TO YOUR GAMES ONCE IN A WHILE...
JUST AS A REGULAR SPECTATOR?
HUH.....?
YEAH, GOOD IDEA.
AS LONG AS IT'S ONLY THE OCCASIONAL GAME,
I'D BE GLAD TO HAVE YOU THERE
YAY!
...BUT AT TIMES LIKE THIS, I CAN'T HELP THINKING...
HMM?
IF WE'D GONE TO THE SAME SCHOOL, I'D TOTALLY HAVE JOINED THE BASKETBALL TEAM
AS THE MANAGER...
!

Huh?
...THE MANAGER? SO YOU WOULDN'T WANT TO PLAY?
.....WELL... I'M SHORT, SO...
OH, I REMEMBER NOW! YOU TOOK 10 SECONDS ON THE 50-METER SPRINT, DIDN'T YOU?
!!
THAT WAS BACK IN ELEMENTARY SCHOOL! I'M A LITTLE BETTER NOW...
..OH!
Hates exercise
I KNOW!
WANT TO BE ONE OF OUR STUDENTS?
HUH?!
Sunday
NANAAAA!
OVER HERE! HURRY!

A-...
ARE YOU SURE THIS IS OKAY? I WON'T STAND OUT?
IT'LL BE FINE! WE DON'T HAVE PRACTICE TODAY,
AND HARDLY ANY OTHER CLUBS ARE MEETING EITHER I JUST CHECKED.
Come on. Let's go!
B-BUT EVERY-ONE ELSE WILL BE IN THE SUMMER UNIFORM AND THIS SKIRT IS SO THIN
WHAT IF A TEACHER CATCHES ME?
IT'S A SUNDAY, SO THERE ARE ONLY A FEW OF THEM HERE.
AND THE SECURITY GUARDS DON'T CARE AS LONG AS YOU'RE WEARING A UNIFORM.
BUT WHAT IF I GET CAUGHT?
IT'S GOING TO BE FINE, OKAY?!
TUG
I'LL PROTECT YOU, NANA

OKAY...
So this is... the school
that Hitomi attends every day...
WHAT A PRETTY BUILDING...
IT WAS RENOVATED RIGHT BEFORE I CAME.
These are the shoe lockers she uses every day
The courtyard The library
The stairs
3-1
THIS IS MY CLASSROOM.

AND THIS
IS MY SEAT!
...
Back
HEHE...
Is this how it would have been if we'd gone to the same school?
Sitting in the same classroom, in the same uniforms
HEY, WAIT... THIS IS JUST HOW THINGS WERE BACK IN JUNIOR HIGH.
Being able to look over
Hehe

and see her right beside me...
.....!
But things are different between us now
SKRRK...
...D-...
DO YOU THINK WE WOULD HAVE SNUCK AWAY SOMEWHERE.
SO WE COULD KISS...?

HUH?!
I... I DON'T KNOW...
IF WE WOULD'VE DONE THAT AT SCHOOL
YEAH, I GUESS THAT'S TOO FAR-FETCHED
BUT...
WITH NOBODY AROUND...

MM...
HI-... HITO-...
I... THINK ABOUT IT SOMETIMES TOO..
HUH?
kiss
kiss
pant
slide...
WHAT THINGS... WOULD'VE BEEN LIKE...
IF WE'D GONE TO THE SAME HIGH SCHOOL...
AH!
TWITCH
I BET...
IT WOULD'VE..

!!!
CHATTER
THUD
SCUFF
.....
ANYWAY!!
...I...
I BET THINGS WOULD'VE BEEN...
JUST LIKE THIS, HUH?
BADUM
BADUM
BADUM
Wh-what are you doing with that duster?
BADUMP
BADUMP
BADUMP
CHATTER
SCUFF
THUD
Argh!
SHE SHOULD'VE JUST SAID SO IN THE FIRST PLACE!
THUD
THUD
WHEN SHE MAKES THAT BEAR FACE, I WANT TO TELL HER TO GO BACK TO HER DEN!!
SHE'S ALWAYS LIKE THAT!
TH-THE VOLLEY-BALL TEAM, HUH?
THUD
THUD
You said it!
GYAHHHHH!!

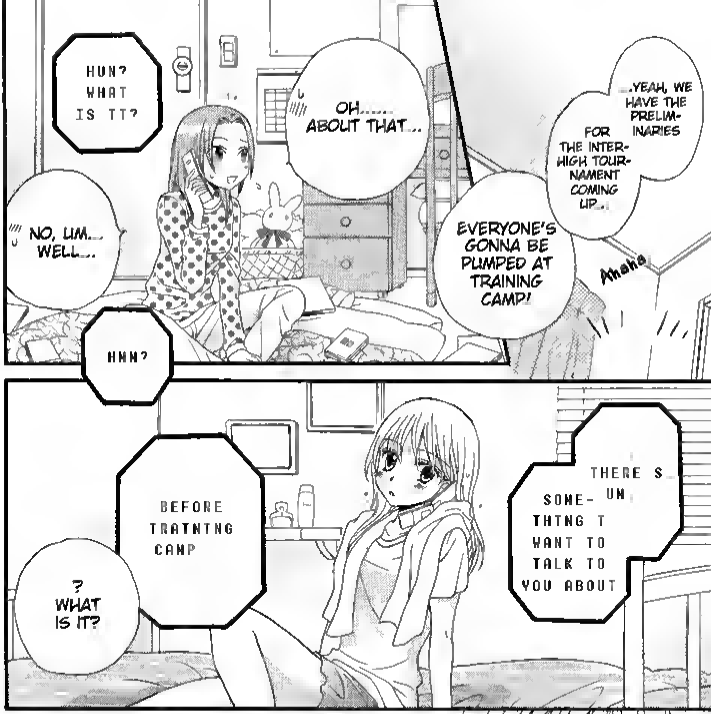
I THOUGHT I WAS GOING TO HAVE A HEART ATTACK...
BUT...
BA
WG
whoosh
CLACK
I'M AMAZED BY HOW FAST HITOMI MOVED!
I GUESS I'D EXPECT NO LESS FROM A BASKET-BALL PLAYER!

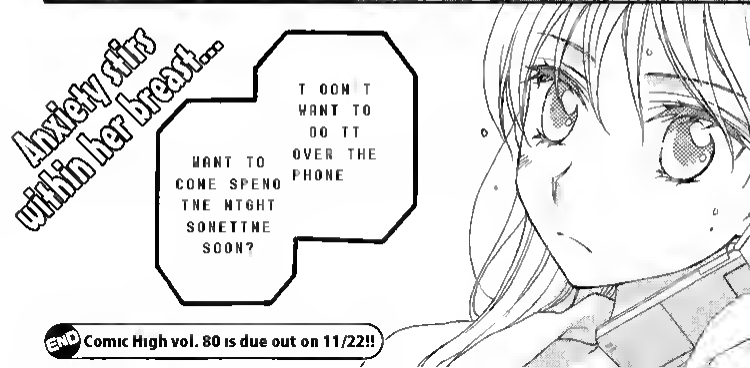
waft
OH, BUT... IT WOULD BE TOO SHORT FOR HER...
Hehe.
MAYBE I'LL HAVE HER DRESS UP IN ONE OF MY UNI-FORMS NEXT TIME...
.....!

It smells
like her
I GRABBED THE WRONG ONE ..
I remember
GASP
OH... THIS IS
THE ONE SHE WAS WEARING, HUH?
that dream Hitomi told me about
about how she wants us
to live together once we're adults.
Would
we be
GASP

able to
sleep together like this every night?
.GEEZ.
It's just a shirt...
Hitomi didn't notice...
NANA REALLY DIDN'T HAVE TO OFFER TO WASH IT
toss
//Okaaay!
Hitomi! Start the washer would you?
NANA WAS SO CUTE, THOUGH! ♡
UH-OH... I'M GONNA HAVE A GIANT GRIN ON MY FACE WHEN I GO INTO CLASS TOMORROW, 'CAUSE I'LL BE REMEMBERING IT.♡
Teehee.
SQUEE
But...
it is a good thing
that we're not going to the same school
Some girls will start rumors over the faintest hint of suspicious behavior,
and they spread fast.

I don't dare underestimate the power of
even our team's little internet board.
If someone were to write Nana's name there with the name of her school...
Oh, a missed call.
!
BADUMP
...IT'S FROM CHIE?
.....
IT LOOKED LIKE YOU TRIED TO CALL ME BEFORE, SO...
..HELLO? CHIE?
SORRY TO CALL SO LATE.
Oh sorry you were in the bath! Me? Oh I was playing a game.
IT'S NOTHING IMPORTANT
OH, YOU DIDN'T HAVE TO CALL ME BACK, SORRY!


HUH? WHAT IS IT?
OH..... ABOUT THAT...
...YEAH, WE HAVE THE PRELIMINARIES FOR THE INTER-HIGH TOURNAMENT COMING UP...
EVERYONE'S GONNA BE PUMPED AT TRAINING CAMP!
Ahaha
NO, UM... WELL...
HMM?
THERE'S SOME- UH THING I WANT TO TALK TO YOU ABOUT
BEFORE TRAINING CAMP
? WHAT IS IT?

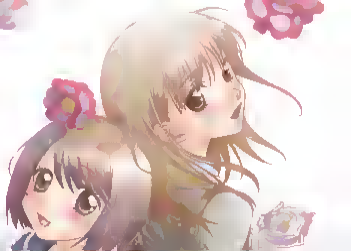


END Comic High vol. 80 is due out on 11/22!!

Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink
Chapter 2

Translated by: Sailor Avalina
Edited by: Nik
QC'd by: SpaceTart, The Lary, Sailor Avalina, and Tiny Sawfairy (Rana_Gigantea)

http://lilicious.net
#lilicious on irc.rizon.net



K-CHK
THIS IS MY ROOM!♫
IT'S A MESS, BUT COME ON IN!♫
...OKAY!
こちびるためいきさくらいろ
Kiss Sighs and Blossom Pink
...WOW...
YOU WEREN'T KIDDING ABOUT THE MESS...
AND THAT'S AFTER I CLEARED SOME SPACE FOR US IN THE MIDDLE...
DON'T PEOPLE USUALLY CLEAN BEFORE THEY HAVE FRIENDS OVER TO TRY AND MAKE THEMSELVES LOOK BETTER?
Well
ONE OF MY GOOD POINTS IS THAT I DON'T TRY AND LOOK GOOD IN FRONT OF PEOPLE.
SONIC RING
...WHY DO YOU HAVE TWO COPIES OF SOME OF THESE MANGA?
OH!
She's the sort of person who accidentally buys things twice
DON'T LOOK OVER THERE!

ALL THE PREVIOUS STORIES (196 PAGES IN TOTAL) ARE UP ON WEB COMIC HIGH! FOR A LIMITED TIME, FREE OF CHARGE!!

くちびる ためいき さくらいろ

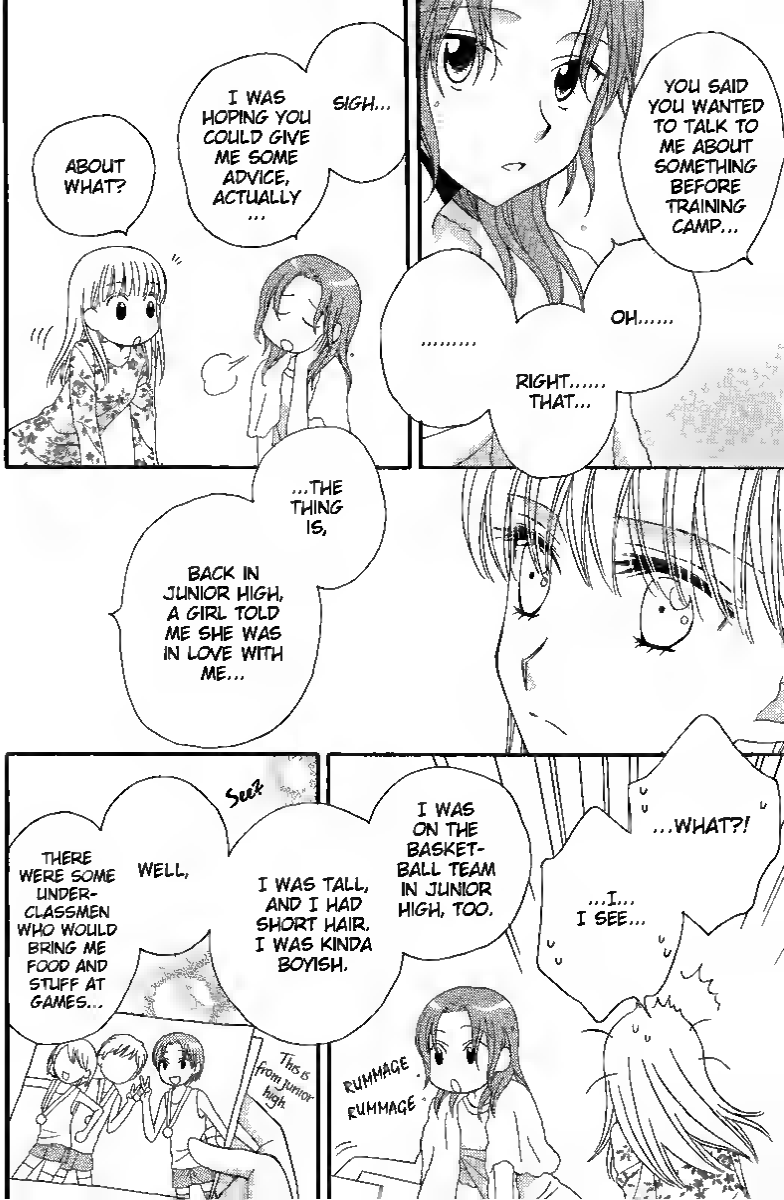
Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink

The third chapter of the short serial about the secret love between two girls, Nana and Hiromi!!
Chapter 3
Before the Storm
森永みるく
MILK MORINAGA Presents

SIZZLE SIZZLE
clack
clack
DID YOU CLEAN YOUR ROOM, CHIE?
YOU'LL HAVE TO EXCUSE MY DAUGHTER. SHE'S HOPELESS...
A friend asked me to come spend the night
To be honest, I was a bit nervous about it, but...
Smile Smile
Honestly!
Sizzle
Sizzle
Sizzle
Sizzle
CHIC HIC
THE OTHER DAY, I LOOKED IN HER ROOM AND—
IT COULD BE WORSE RIGHT, BIG SIS?
HEY, CUT IT OUT!!
PHEW! THAT WAS HOT!
AND MY STOMACH HURTS. I ATE TOO MUCH!
CHIE'S ROOM
Oh... now that I think about it,
I don't think I've slept over at anyone's house but Nana's since I was a kid.

I ATE WHAT I THOUGHT WAS A POTATO ONCE, BUT IT WAS WEIRDLY SWEET...
THE OTHER DAY, SHE PUT PICKLED PLUMS IN THE CURRY... AND THAT'S NOT ALL!
MY MOM'S NOT GOOD AT COOKING.
ALL WE EVER EAT AROUND HERE IS STEW, CURRY, AND OKONOMIYAKI.
Ahaha.
WELL, THAT WAS SOME DELICIOUS OKONOMIYAKI*.
IT TURNED OUT TO BE A SWEET POTATO!!
ARE YOU SERIOUS?
*mite. A pancake like dish made with flour, water, eggs, and one's preferred ingredients
I didn't think I'd ever have another friend
I got along with as well as Nana
IT'S NANA...
WHAT SHOULD I DO?
!
OH.....

AREN'T YOU GOING TO GET THAT?
OH, I CAN JUST CALL HER BACK LATER...
...IS IT NANA-CHAN?
!
If she
starts asking about Nana again,
...YEAH.
...YOU SHOULD HAVE ANSWERED IT...
I'll have to dodge her questions.
RUSTLE
OH, BEFORE I FORGET... WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT?
.....
HUH?

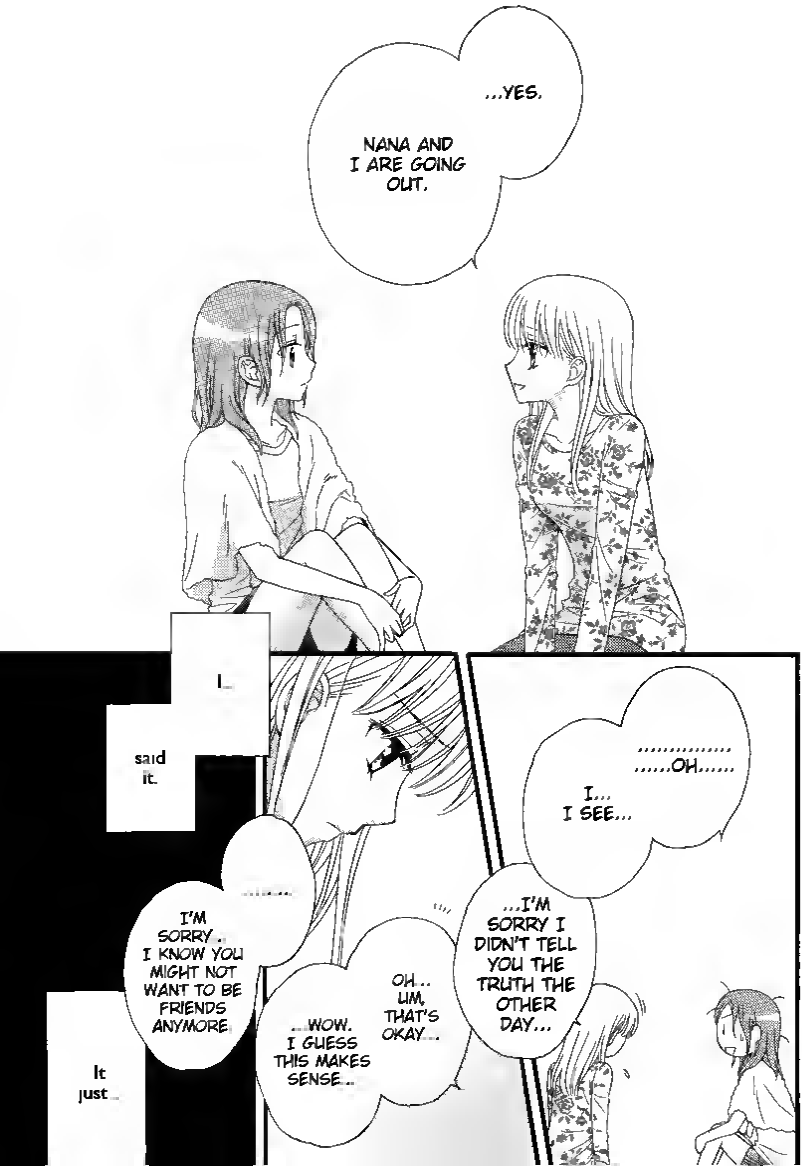

YOU SAID YOU WANTED TO TALK TO ME ABOUT SOMETHING BEFORE TRAINING CAMP...
OH.....
.....
RIGHT..... THAT...
SIGH...
I WAS HOPING YOU COULD GIVE ME SOME ADVICE, ACTUALLY ...
ABOUT WHAT?
...THE THING IS,
BACK IN JUNIOR HIGH, A GIRL TOLD ME SHE WAS IN LOVE WITH ME...
...WHAT?!
...I... I SEE...
I WAS ON THE BASKET-BALL TEAM IN JUNIOR HIGH, TOO.
Sick
WELL,
I WAS TALL, AND I HAD SHORT HAIR. I WAS KINDA BOYISH.
THERE WERE SOME UNDER-CLASSMEN WHO WOULD BRING ME FOOD AND STUFF AT GAMES...
This is from Junior high
RUMMAGE RUMMAGE

AND ONE GIRL IN MY YEAR
THAT DID IT ALL THE TIME TOO...
SHE WAS THE ONE
WHO TOLD ME
SHE WAS IN LOVE WITH ME...
.....
...SO... WHAT HAPPENED?
.....
I BRUSHED IT OFF AS A JOKE.
.....

...CAUSE IT'S JUST PLAYING AT LOVE, RIGHT?
SOME GIRLS SAY THEY HATE GUYS, THAT THEY'RE SCARED OF THEM...
BUT THE GIRLS WHO GO GAGA OVER KANOU AND KAWASHIMA
SEEM TO BE USING THEM AS SUBSTITUTES FOR GUYS, SINCE THERE ARE NO REAL GUYS AROUND..
BESIDES, IT SEEMS LIKE IT WOULD GO AGAINST OUR INSTINCTS
FOR TWO PEOPLE OF THE SAME SEX TO BE TOGETHER..
...SO, CHIE...
HUH?
IS THERE A GUY YOU LIKE?

HUH?!
NO... WELL, THERE WAS SOMEONE IN JUNIOR HIGH, BUT...
BLUSH
AND WHAT TIPPED YOU OFF THAT YOU LIKED HIM?
HOW DID YOU KNOW THAT IT WAS LOVE?
HUUUH?
Oh, geez!
CHIEF Room
Girl talk huh?
HMM... CAUSE MY HEART WOULD RACE WHEN I WAS AROUND HIM, I GUESS?
AND I WANTED TO BE WITH HIM ALL THE TIME?
AND YOU DIDN'T WANT ANYONE ELSE TO HAVE HIM, RIGHT?
DID YOU WANT TO TOUCH HIM, TOO?
YEAH, OF COURSE. I WANTED TO HOLD HANDS WITH HIM...
AND KISS HIM, I GUESS ...?
SO IF TWO GIRLS FEEL THAT WAY ABOUT EACH OTHER...
WOULD YOU STILL SAY THEIR LOVE ISN'T REAL?

I CAN'T SPEAK FOR THE GIRL WHO WAS IN LOVE WITH YOU...
BUT I.....
.....
My heart races when I'm around her,
but it makes me happy.
I want her to look only at me
I want to hold her. I want to touch her, and for her to touch me
My chest aches.
THINK I'M...
IN LOVE.
...DO YOU MEAN...


...YES.
NANA AND I ARE GOING OUT.
I...
said it.
.....
I'M SORRY.. I KNOW YOU MIGHT NOT WANT TO BE FRIENDS ANYMORE.
It just..
,,,,
...WOW. I GUESS THIS MAKES SENSE..
OH.. UM, THAT'S OKAY...
...I'M SORRY I DIDN'T TELL YOU THE TRUTH THE OTHER DAY...
,,,,,,,,,,,,,,
,,,,,,OH,,,,,,
I... I SEE...

made me sad
that my friend thought
our relationship wasn't real.
HUH?
WHY WOULD YOU THINK THAT? I TOLD YOU I DIDN'T SEE ANYTHING WRONG WITH IT.
.....
.....
...HUH?
BUT... YOU JUST SAID...
Wow, your hair dries that quick all on its own? Lucky you!
OH, DON'T WORRY ABOUT THAT. I JUST SAID IT TO GET YOU TO TALK ABOUT IT.
...HUH?
You tricked me?
YOU'RE SO SERIOUS,
I FIGURED YOU MIGHT TELL ME ABOUT YOURSELF
IF I ASKED YOU FOR ADVICE.
YOU NEVER OPEN UP ABOUT THIS STUFF OTHERWISE.
bWOOO

Listen to this!
OH, BUT WHEN I MENTIONED PLAYING AT LOVE, I WASN'T TALKING ABOUT YOU.
THAT GIRL REALLY DID CONFESS TO ME, BUT...
but she was just toying with me! Argh!
I seriously worried over a boyfriend what to do,
She got a boyfriend right after!
BWOOOO
GAAAH!
.....!!
SO ANYWAY, AS LONG AS YOU'RE SERIOUS ABOUT HER,
I DON'T SEE THE PROBLEM .....
BESIDES...
Sh- she might be right...
YOU DON'T TOUCH OTHER PEOPLE MUCH, DO YOU?
..., HUH?
I-I DON'T...?
YOU NEVER HUG US AFTER WE WIN A GAME, Y'KNOW?
YOU DON'T EVEN LINK ARMS WITH PEOPLE.
AND YET YOU'RE ALL OVER NANA-CHAN WHEN SHE COMES TO OUR GAMES.
YOU DON'T STICK AROUND AFTER GAMES,
AND YOU HARDLY EVER HANG OUT WITH US ANYMORE AT ALL.
Somebody even complained about it on the team board
I bet it was Kagamin

HUH .....?
SO I'M A LITTLE JEALOUS.
...AT SCHOOL, I'M YOUR BEST FRIEND...
I... I AM?
YOU BET. BUT
IT MAKES SENSE THAT YOU'RE SO TOUCHY-FEELY WITH HER, AND THAT YOU'RE ALWAYS TALKING ABOUT HER.
BUT IF YOU'RE GOING OUT WITH HER, I GUESS THAT'S JUST HOW THINGS ARE.
I never even imagined...
YEAH... I THINK SO...
I'M STILL YOUR BEST FRIEND, RIGHT?

HEY, NOW THAT THE CAT'S OUT OF THE BAG,
YOU CAN COME TO ME FOR ADVICE IF YOU NEED IT, OKAY?
that I would have a friend
AND WHEN I GET A BOYFRIEND, I'LL ASK YOU FOR RELATIONSHIP ADVICE!♫
who would accept me like this
OH! BUT YOU PROBABLY SHOULDN'T TELL KAGAMI WHAT'S GOING ON!
WELL, WITH THE TRAINING CAMP COMING UP...
WHY WOULD I?!
VROOM
HUH...?!
Y-... YOU TOLD...
YOUR FRIEND?

YEAH.
.....
...OH, DON'T WORRY. CHIE WON'T TELL ANYONE.
...I WASN'T PLANNING TO TELL HER,
BUT... IT'S NICE TO HAVE
SOMEONE WHO ACCEPTS ME.
We can't talk to anyone about it,
but that makes the bond between us even stronger.
That was
what I used to think.

But if the people around us could accept us...
THAT WOULD BE...
EVEN BETTER, HUH?
GLOMP
NANA-CHIIN!!
URK!!
GUESS WHAT?!!
TACHIBANA-SAN FINALLY GOT A CELL PHONE!!
SQUEE
AND GUESS WHAT ELSE?
SHE SENT ME A MESSAGE! THIS IS THE FIRST ONE SHE'S EVER SENT ME!!
R-REALLY?
SQUEE
WOW, THAT'S GREAT!
TAKE A LOOK!
SHE SENT ME A PHOTO, TOO!
WOW...

06/10 20:03
Tachibana-san♡
It's a turtle.
.....
I DON'T KNOW. WHAT DO YOU THINK IT MEANS?
...WHAT'S THIS TURTLE?
?
.....
I'd better save her message♡
BEEP
BADUMP
BADUMP
BADUMP
Abe-chan loves Tachibana-san.
I don't know if it's in the same way I love Hitomi...
but maybe she would understand if I.....

UH.....
ABE-CHAN... UM...
BADUMP
BADUMP
HMM? WHAT IS IT?
UM...
I...
I.....
But
what if...
?
WHAT IS IT, NANA-CHIN?
What if
she tells everyone?
she's disgusted by us?
RUSTLE...

REALLY?!
DO YOU THINK I SHOULD SEND A TURTLE PICTURE BACK TO HER?
GASP
..... I.....
I KNOW WHERE WE... CAN FIND SOME TURTLES ...?
But
HEY, NANA-CHIN,
YOU'RE PLANNING TO STAY AT OUMI FOR COLLEGE, RIGHT?
I'm not brave enough
to tell any friends about us yet
I'll get a shot of this cat, too Just in case
click
SIGH
YEAH, PRO-BABLY.
I'll have plenty of time to think about telling other people
It doesn't have to happen right away
HAVE YOU CHOSEN A DEPARTMENT YET? WE HAVE OUR CAREER COUNSELING NEXT WEEK, RIGHT?
I'm happy enough the way things are now
I'M GOING TO MAJOR IN LITERATURE, JUST LIKE TACHIBANA-SAN!
I FIGURED.
Tethered
Bobble
Bobble
OUMI GIRLS' JUNIOR AND SENIOR HIG

Hitomi said she'd try to get into Oumi for college...
Oh... That's right.
WE'LL STILL BE IN DIFFERENT YEARS, BUT AT LEAST WE'LL BE AT THE SAME SCHOOL AGAIN!♫
If she does, we can commute to school together again.
We'll be at the same school,
just like we promised way back when...
OKAY, LET'S START STUDYING HARD FOR THE END-OF-TERM EXAMS, ABE-CHAN!
WHAT?!
BUT THEY'RE NOT FOR A MONTH...
WE GOTTA GET RECOMMENDATIONS FROM THE SCHOOL SO THEY'LL LET US IN!!
...YEAH!
GASP

HITOMI
.....
...WHY?!
WHAT I WANT DOESN'T MATTER AT ALL TO YOU, DOES IT?!!
.....NH...
...WELL,
YOU CAN COUNT ME OUT!!
HITOMI!

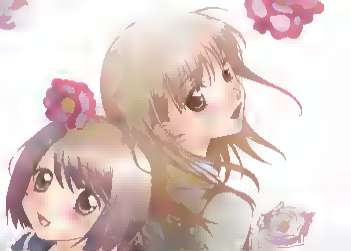
TMP
TMP
HITOMI,
WHAT'S WRONG?
,,,,,,
HITOMI?
?!
NANA...
I'M...
LEAVING HOME
TOMORROW.

HUH? WHAT DO YOU MEAN?
ARE YOU GOING SOMEWHERE? WHEN WILL YOU BE BACK?
ISN'T YOUR TRAINING CAMP DURING SUMMER BREAK?
...I'M NOT GOING BACK HOME.
Huh?
What does that
I'M.....
RUNNING AWAY FROM HOME.
Huuuuh?!
Will this sudden development spell the end of their relationship?!
END
Comic High vol. 01 is due out on 12/22!!

Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink
Chapter 3

Translated by: Sailor Avalon
Edited by: Nik
QC'd by: SpaceTart, The Lary, Sailor Avalon, and Tiny Sawfairy (Rose_Gigantea)

http://lilicious.net
#lilicious on irc.rizon.net



MORNING, NANA.
MORNING!
We're starting the day
the same as any other...
BYE!
くちびるためいき
Kiss, and Blossom Pink
さくちいろ
AND IT'S TOO LATE TO BACK OUT NOW. WE'VE ALREADY GOTTEN EVERYTHING ALL READY.
IT'S MY PROBLEM, NOT YOURS ...
...UM... YOU DON'T HAVE TO COME WITH ME, YOU KNOW.
but
we each have an extra bag with us
YOU DON'T KNOW WHEN TO QUIT!
HOW MANY TIMES GEEZ, ARE WE GOING TO HAVE THIS CONVER-SATION?
Hitomi has decided to run away from home. What drew her to it?

OKAY...
K-CHIK
NOPE.
ANYTHING ELSE TO ADD?
くちびる ためいき さくちいろ
Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom-Pink
This isn't a typical morning.
READY TO GO?
The climax of the short serial about Nana and Hiromi, two girls in love!
Chapter 4
Running Away... For Real
森永みるく
MILK MORINAGA Presents

KOBA-YASHI!
IS KOBA-YASHI OUT TODAY?
KOMIYA!
DOES NANA-CHIN HAVE A COLD?
HERE!
...We're...
ARE THEY GOING TO CALL OUR PARENTS?
PLAYING HOOKY FROM SCHOOL...
Well...
I'm sure Hitomi is feeling helpless and uncertain, too.
glance
tap tap

.....UM, HITOMI...
WE'RE GOING TO SPEND THE NIGHT IN MANGA CAFES AND KARAOKE BOXES, RIGHT?
HOW WILL WE... KEEP CLEAN?
On TV once... I saw a special about runaways in Shibuya.
It said things can be dangerous out on the streets...
and they never got to bathe...
CLENCH
ARE THERE PUBLIC BATHS IN SHIBUYA?
.....
SKRRK
WELL, THAT'S DECIDED, THEN!
COME ON, NANA!
HUH?
Huh?
DON'T WORRY. WE'LL GO TO A HOT SPRINGS.
SNAP

Huuuh?!
Kinugawa Hot Spring
Wha—
What?
Hmmm...
IT'S A WAYS AWAY, BUT MAYBE WE CAN TAKE AN EXPRESS.
NEW
Mountain Inn
OH, FUJIMORI-SAMA.
I SEE YOU HAVE A RESER-VATION.
YOUR ROOM IS ON THE SECOND FLOOR.
THE EMERGENCY EXIT IS...
...Hi-...
OOH, WE'RE RIGHT OVER THE RIVER!
COME LOOK AT THE VIEW, NANA!
.....
CLACK

Hitomi... this isn't running away from home... It's taking a vacation at a hot springs...
WELL, THE INDOOR BATH IS OPEN UNTIL 12 AT NIGHT, AND THE OPEN AIR BATH IS OPEN 24 HOURS A DAY.
YES, WE'RE ON SUMMER BREAK FROM COLLEGE!
YOU AND YOUR FRIEND ARE TAKING A TRIP TOGETHER, HMM?
NONCHALANT
.....
SHE TOTALLY BOUGHT IT!♫ WELL, WE REALLY WILL BE GOING TO COLLEGE NEXT YEAR.
Twins♫
*Around $60 US
HITOMI... WE'RE JUST SKIPPING SCHOOL TO GO ON A VACATION!
SORRY! BUT IT'S ONLY 6,000 YEN*, WITH DINNER INCLUDED.♫ CHEAP, HUH?
I just went for it...
THAT MIGHT BE A GOOD PRICE... BUT I DIDN'T BRING MUCH MONEY WITH ME.
DON'T WORRY ABOUT IT!♫ I'VE SAVED UP A BUNCH FROM MY JOB.
I'LL COVER IT.♫
HUH?!
I CAN'T LET YOU PAY FOR ALL THIS!

BUT... THIS IS THE ONLY NIGHT I CAN AFFORD TO SPLURGE ON A NICE PLACE.
WE MIGHT HAVE TO CAMP OUT TOMORROW. I'M SORRY.
...THEN SHOULDN'T YOU SAVE YOUR MONEY FOR WHEN YOU'LL REALLY NEED IT,
INSTEAD OF SPENDING IT ON SOMETHING LIKE THIS?
I-I guess I can rough it...
IT'S OKAY. I WAS SAVING IT FOR WHEN WE COULD LIVE TOGETHER ANYWAY.
HUH?!
SO... DOESN'T IT MAKE SENSE TO SPEND IT NOW?
.....
tap
OH... YEAH...
BECAUSE WE MIGHT NOT BE ABLE TO SEE EACH OTHER AFTER THIS...
!
HUG!
WE WILL!
THERE'S NO WAY I'M GOING TO LEAVE YOU, NANA!
...THAT'S WHY I RAN AWAY FROM HOME.
BUT...

This isn't quite what I was expecting...
HONEY-...
A H-...
FLIRT FLIRT
I FIGURED WE MIGHT AS WELL ENJOY A ONE-DAY HONEYMOON TOGETHER. ♫
.....
HEY, WANT TO DO SOME SIGHT-SEEING?
WE COULD GO TO THE MONKEY PARK... TAKE THE ROPEWAY...
CAREFREE
but I guess it counts as running away from home.
...It does, right?
SQUEE SQUEE
PRRRR
CHIE! COULD YOU GET THAT?
OKAY!
HELLO? SAKAI SPEAKING.
SAKAI-SAN? UM...
I'M SORRY TO CALL SO LATE IN THE EVENING. I'M HITOMI'S MOTHER.
I APPRECIATE YOUR LOOKING OUT FOR HER.
HUH? HITOMI'S MOTHER?
UH, HELLO!
U-UM...

UM...
WOULD HITOMI HAPPEN TO BE OVER AT YOUR HOUSE?
HUH?! HITOMI?
NO...
...SHE WASN'T AT SCHOOL TODAY...
IS SOME-THING WRONG?
OH...
YES, I HOPE IT'S NOTHING...
Who was that?
?
CLICK
YES... GOODBYE.
CLICK...
...SHE ISN'T OVER THERE...
I'LL TRY CALLING THE KOBAYASHIS AGAIN.
MAYBE NANA-CHAN IS HOME NOW...
HITOMI'S NOT ANSWERING HER PHONE AT ALL?
NO...
RRRR
!
CLACK
HELLO?!

Hitomi and I are running away for a bit. I'm sorry to skip school like this.
I'll be sure to contact you later, so please don't worry about us.
You can email me if anything comes up.
Nana
WHAT IN THE WORLD ARE THEY THINKING?
I CAN'T BELIEVE SHE JUST LEFT A NOTE...
YES, IT WAS ON HER DESK.
So she's run away. sigh
I was wondering why she wasn't home yet.
Oh...
...KOBAYASHI-SAN...
HUH...? NANA-CHAN DID?
...I CAN'T BELIEVE HITOMI WOULD DO A THING LIKE THIS ...
AND SHE'S DRAGGED NANA-CHAN INTO IT AS WELL...
sigh
WE'RE TAKING HER WITH US WHEN WE MOVE ABROAD.
SHE CAN GO TO COLLEGE THERE.
...MAYBE WE SHOULDN'T HAVE INSISTED THAT SHE COME WITH US.
SHE DOES HAVE HER ENTRANCE EXAMS TO WORRY ABOUT...
...WE DON'T KNOW HOW LONG IT WILL BE. WE CAN'T JUST LEAVE HER TO FEND FOR HERSELF, EITHER. SHE'S ONLY IN HIGH SCHOOL.

SHE'S THE ONE WHO'S ON THE BASKETBALL TEAM, RIGHT?
YEAH... SHE SAYS
MY MOM CALLED HER HOUSE.
Sigh
OPEN AI
WOM
.....
OH, JUST A MINUTE!
CHIE JUST EMAILED ME.
...Her mom must be worried by now.
I bet... mine is too-.
WOW, THE OPEN AIR BATH IS HUGE!
CLACK
AND WE HAVE IT ALL TO OUR-SELVES!♫
...HITOMI, MAYBE YOU SHOULD CONTACT YOUR MOM.
YOU COULD SEND HER AN EMAIL...
IT'S FINE. YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT THAT, NANA.
AND BESIDES .....
Splash

WHY ARE YOU STILL WEARING YOUR TOWEL, ANYWAY?
HUH...?!
EEK!!
B-BUT THIS IS EMBARRASSING!
DON'T WORRY, THERE'S NOBODY AROUND TO SEE.
IT'S BAD MANNERS TO WEAR IT INTO THE BATH!
C'mon, Let's get in
Wait, wait!!
We have to rinse off first
KAPUK
WHAT IS?
WH-...
blush
WHEN WE'RE IN BED...
WE ALWAYS HAVE THE BEDDING COVERING US... SO...
.....
THIS IS THE FIRST TIME... I'VE REALLY ...
SEEN YOU... NAKED .....

I'll get in quick
She won't be able to see me once I'm in the water...
Ahaha...
Y-YEAH, YOU'RE RIGHT!
G-
GEEZ, DON'T YOU THINK IT'S A LITTLE LATE TO BE GETTING EMBARRASSED OVER THAT?
Gimme a break!
Ahahaha!
but when we're at home... our parents could still walk in on us anytime...
I.. I do know...
how soft and warm her skin is...
glance
.....
!
...DON'T WORRY,
I'M PLANNING TO CONTACT MY PARENTS TOMORROW.
NUDGE
splash...

I AT LEAST WANT TO STAY WITH RELATIVES HERE IN JAPAN.
...THEY'RE UP IN TOHOKU*,
BUT IF I'M STILL IN THE COUNTRY, I'LL AT LEAST HAVE A CHANCE OF SEEING YOU.
I'M GOING TO WORK PART-TIME WHILE I'M IN HIGH SCHOOL, AND SAVE UP MY MONEY.
*note :The northeastern region of Honshu
I LEFT HOME SO THEY'D HAVE TO LISTEN TO MY DEMANDS.
I NEED TO NEGOTIATE WITH THEM.
...NEGO-TIATE?
I'M DEFINITELY GOING TO COLLEGE HERE WITH YOU.
...When she first told me she was going to run away from home...
but she's serious about this.
I thought she was just being childish...
...I'M GOING TO...
KEEP MY PROMISE THIS TIME ...

The next day..
CHUG CHUG WHIRR
MINE JUST SAID TO COME STRAIGHT HOME.
HOW ABOUT YOURS?
MINE DIDN'T SOUND THAT WORRIED... JUST SAID NOT TO GET TOO CARRIED AWAY.
Ahaha.
CARRIED AWAY?
OH, AND THEY TOLD THE SCHOOL I WAS OUT WITH A COLD.
WHIRR
OH, I SHOULD WRITE CHIE, TOO.
I can't believe my parents.
tap tap
SNAP
...NO GOOD.
CHUG CHUG
OKAY, LET'S SPEND THE NIGHT HERE LIKE WE PLANNED, THEN.
WANT TO GO SCROUNGE UP SOME FOOD?
SURE.
I SAW A CONVENIENCE STORE ON THE WAY HERE.
We're still kids.
Our parents provide us with an education and a place to live.
So if we want to make any major demands of them,
MAYBE WE SHOULD GO BACK TO TOKYO TOMORROW.
YEAH. WE COULD STAY IN A MANGA CAFE.
this is about the only way I can think of to do it.

Rooms For Rent
Rooms For Rent
Manager
.....
But how long
can we keep this up?
WHAT?!
AND GET AN APARTMENT HERE!
WE COULD LEAVE HOME FOR GOOD
HUH?
I BET IT'S CHEAP.
...I WONDER WHAT THE RENT IS LIKE AROUND HERE...
HMM. I COULD WORK AT THAT CONVENIENCE STORE WE JUST WENT TO.
HUUUH? I COULD SEE YOU WORKING FOR A TRADITIONAL INN, BUT ME...
SQUEE
I BET WE COULD GET JOBS AT A HOTEL OR AN INN AROUND HERE!♫
AND AS FOR WORK... HMM.

DON'T WORRY ABOUT IT! YOU CAN JUST STAY HOME AND COOK DELICIOUS FOOD FOR ME.♪
I'LL SUPPORT US!
Huh...?
WHEN I COME HOME FROM WORK, YOU'LL BE THERE IN YOUR APRON!
AND YOU'LL SAY, "WOULD YOU LIKE A BATH? OR DINNER? OR MAYBE YOU HAVE AN APPETITE FOR SOMETHING ELSE?"
...Hey, wait a minute..
Isn't there...
something off about that...?
H-HITOMI .....
LUM, I...
Hmmm...
.....
...NANA, MAYBE WE SHOULD TAKE A DIFFERENT ROUTE BACK ...
whisper
HUH?

They've even followed us off the main road.
She's right. .
HUH ...?!
...THOSE GUYS...
HAVE BEEN FOLLOWING US SINCE WE LEFT THE CONVENIENCE STORE.
!
HEY, GIRLS.
WHAT HOTEL ARE YOU STAYING AT?
YOU'RE NOT FROM AROUND HERE, ARE YOU?
WE'RE AT THAT HOTEL RIGHT OVER THERE.
ARE YOU IN COLLEGE? WANT TO COME HAVE A DRINK IN OUR ROOM?
STAGGER
HIC
STAGGER
...NO THANK YOU. WE NEED TO GET BACK TO OUR HOTEL...
HEY, SHE DOESN'T LIKE YOU, HUH?
WHAT GIRL WOULDN'T BE SCARED OFF BY THAT FACE OF YOURS, MAN?
HAHA AHA!
SHADDUP!

THERE AREN'T ANY HOTELS THAT WAY, THOUGH.
ARE YOU LOST?
Icey
Icey
!
.....
CLENCH...
...NANA, RUN!
HUH?!
WHOOSH
SMACK
URK!!
OUCH!
YOU DON'T HAVE TO RUN FROM US!!
WHISTLE
WHISTLE
WAIT UP, HONEY!♡
WE'RE RIGHT BEHIND YOU!♫
Oh, no!

I never thought anything like this would happen!
I thought we'd be safer here than in Shibuya...
H-...
HITOMI ...!
Pant
Pant
It's my fault for dragging Nana into this.
OVER HERE!
...NANA, STAY RIGHT HERE.
...DON'T WORRY. I'LL BE RIGHT BACK.
HUH...?!
I don't care what happens to me. Nana's safety is all that matters.
What will become of them now?! Find out in the final chapter, next issue!
END
Comic High vol. 82 is due out on 1/21!!

Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink
Chapter 4

Scanned by
Tiny Snowfairy (Rana_Gigantea)

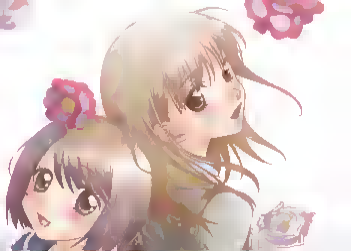
Translated by: Sailor Avalon

Edited by: Nik_

QC'd by: Space Tart, The Lary, Sailor Avalon, and Tiny Snowfairy (Rana_Gigantea)

http://lilicious.net

#lilicious on irc.rizon.net



The final chapter of the short serial about Nana and Hitomi, two girls secretly in love!

Last Chapter Our Story

森永みるく
MILK MORINAGA Presents

DANGER PURSUES THEM NOW THAT THEY'VE RUN AWAY FROM HOME! AND WHAT THEY WANT ISN'T QUITE THE SAME, EITHER...

くちびる
ためいき
さくらいろ

Lips, Sighs, and
Cherry Blossom Pink

...NANA, STAY RIGHT HERE.
...DON'T WORRY, I'LL BE RIGHT BACK.
I'll have to act as a decoy so I can lead them
at least a little ways away from her...
WHOOSH
GRAB
...WHAT ARE YOU GOING TO DO, HITOMI ...?
NANA...
.....

...DON'T WORRY,
I'M ABSOLUTELY GOING TO PROTECT YOU, NANA,
EVEN IF IT MEANS RISKING MY OWN LIFE.
.....!
THAT'S... WRONG, HITOMI...
HUH .....?
...IT'S NOT RIGHT FOR ME TO HIDE... WHILE YOU'RE IN DANGER ...!
I DIDN'T COME HERE WITH YOU ... BECAUSE I WANTED THINGS TO BE LIKE THIS...

tremble tremble...
Nana...
...BUT...
I'M THE ONE WHO DRAGGED YOU INTO THIS.
I CAN'T PUT YOU IN DANGER...
SO... WILL YOU LET ME GO?
I HAVE TO HURRY...
.....H-
HI-...
YOU'RE AN IDIOT!!
HITOMI,

FIND US...?
...HUH...?
silence...
GASP
N-NANA, NOT SO LOUD...!
THEY'RE GOING TO FIND...
WHOOSH
Mmph
.....
PANT
PANT
PANT
hooot
hoot
.....
PEEK...
...I THINK...
THE COAST IS CLEAR...?
MAYBE...?
Mean-while
HIC I'm going back to the hotel...
Shouldn't have... run...
BLEUUGH
Burp!

PHEW...
THANK GOOD—
SLUMP...
DON'T RELAX JUST YET.
...NANA...
...I'M...
NOT WITH YOU...
BECAUSE I WANT YOU TO PROTECT ME, Y'KNOW...?
...I... I GET THAT, BUT...
IT'S JUST, YOU MEAN SO MUCH TO ME...
...YOU'RE LYING... YOU DON'T GET IT AT ALL...!

LIKE BEFORE...
HUH.....?
...DID...
SOMETHING ABOUT THAT... BOTHER YOU?
YOU SAID I COULD JUST STAY HOME AND COOK FOR YOU...
AND YOU'D SUPPORT US...
.....
.....
HI-...
PFFT
...HITOMI...
WANT TO BE A MAN?
DO YOU...
BADUM
BADUM
I'll protect you, little kitten
.....WELL...
NOW THAT I THINK ABOUT IT...
...WH-...
WHAT THE—?! OF COURSE NOT!
Hmmm...
IT DOESN'T SEEM SO FARFETCHED...
WELL, IF YOU DON'T...
THEN THIS IS SCREWED-UP.

AREN'T WE EQUALS?
WHY SHOULD YOU ALWAYS BE THE ONE... TO WORK HARD FOR ME... AND PUT YOURSELF IN DANGER FOR ME?
...OH... I'M SORRY.
IT'S... KIND OF A BURDEN, HUH?
NO, IT'S NOT A BURDEN ...
WHAT?!
I'LL BE MORE CAREFUL FROM NOW—
.....
Every time she said that she would protect me,
I... CAN'T REALLY EXPLAIN IT, BUT...
BUT... THIS JUST... FEELS OFF...
I KNOW WHAT A HARD WORKER YOU ARE...
I felt happy,
but irritated, too

our bond was so strong
THIS MIGHT BE NORMAL, BUT...
IF... WE WERE BOYFRIEND AND GIRL-FRIEND...
THAT'S NOT THE PROBLEM...
Why is this so hard?
I thought that
WE'RE... BOTH GIRLS...
SO...
Why can't I get this across?
.....
WELL... THAT'S EXACTLY IT, ISN'T IT?
HUH?

IF IT WEREN'T FOR ME...
YOU'D BE NORMAL...
IF I HADN'T FALLEN IN LOVE WITH YOU,
I'M SURE YOU'D HAVE A BOYFRIEND RIGHT NOW.
She wouldn't have to worry about
what people might write on our team board
She wouldn't have to hide her relationship
from anyone.
SOME-ONE WHO WOULD PROTECT YOU...
IF SOME DRUNK GUYS GAVE YOU A HARD TIME...
I know better than anyone that I'm not good for her.

SO...
But I want to be with her. I don't want to leave her.
I want Nana to need me.
...SO...
YOU'VE BEEN TRYING...
TO PROTECT ME LIKE A GUY WOULD ...?
GEEZ, HITOMI.
I'm sorry, Hitomi.
YOU KNOW...

I had no idea you felt that way
Even though... I felt the same
HUG...
...I LOVE YOU
JUST AS MUCH AS YOU LOVE ME.
YOU MEAN SO MUCH TO ME...
...SO I WANT TO PROTECT YOU, TOO.
Wanting to be stronger. Wanting to do more to protect you.
Wanting to love you more
...EVEN THOUGH WE'RE SO CLOSE...
THERE ARE STILL SOME THINGS WE HAVE TO SAY ALOUD, HUH?
and be more loved by you.

...BUT... IF I GO BACK, I'LL HAVE TO MOVE ABROAD WITH MY FAMILY, REMEMBER?
I PROMISED WE'D GO TO COLLEGE TOGETHER..
Because of me,
another promise is
I THINK THAT WILL MAKE OUR PARENTS SAD.
IF WE DON'T GO BACK, AND SOMETHING HAPPENS TO US...
...HITOMI...
WANT TO GO BACK HOME TOMORROW?
!
MY OTHER PROMISE?
sigh
I WANT YOU TO KEEP YOUR OTHER PROMISE INSTEAD.
THAT'S OKAY.
I'M... REALLY LOOKING FORWARD TO THAT.
WE'RE GOING TO LIVE TOGETHER ONCE WE'RE ALL GROWN UP, RIGHT?

NANA...
...BY THE WAY...
IS THAT AN APARTMENT BUILDING?
HUH...? MAYBE. COULD BE VACATION APARTMENTS.
DID THEY STOP BUILDING IT PARTWAY THROUGH?
IT WAS PROBABLY WHEN THE BUBBLE BURST... HEY, YOU SHOULD BE CAREFUL...
Ohh
GLANCE
grab grab
WH-WHO KNOWS WHAT MIGHT COME OUT.....
DASH
RIGHT...
OOOH! HITOMI, COME LOOK!
I'VE NEVER LIVED IN AN APARTMENT.
YOU HAVEN'T EITHER, RIGHT?
DON'T THE STARS LOOK AMAZING?

Now that I think about it,
ever since we were little, Nana's always the one who's been strong in a crisis
HITOMI, LET'S LIVE IN AN APARTMENT COMPLEX LIKE THIS WHEN WE GROW UP!♫
PROMISE?♫
squee
squee
♫
YEAH...
That was what made me fall in love with her
in the first place
SO... Hehe! WE DON'T HAVE MUCH TIME LEFT, BUT WANT TO PICK UP WHERE WE LEFT OFF?
HUH? WITH WHAT?
OH, COME ON!
YOU WERE THE ONE WHO SAID THIS WAS OUR HONEYMOON,
REMEMBER?

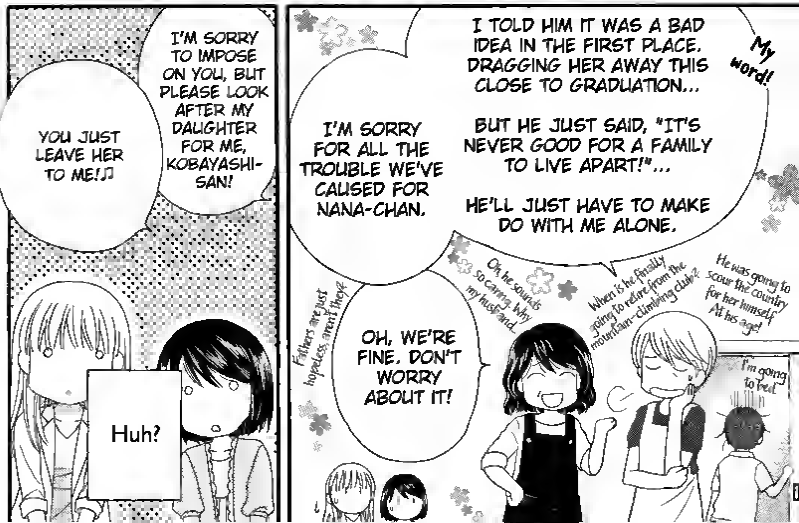
THUD
THUD
ANYWAY... IS IT TRUE THAT YOU'VE RUN AWAY FROM HOME ...?
WHERE ARE YOU RIGHT—
YOU IDIOT!
HITOMI?!
I'VE BEEN WORRIED SICK ABOUT YOU! YOU DIDN'T ANSWER YOUR PHONE OR REPLY TO ANY OF MY MESSAGES!
I DON'T WANT AN APOLOGY!
SORRY! I HAD SOME STUFF GOING ON.
F-FUJIMORI-SEMPAI... RAN AWAY FROM HOME ...?
SHE'S BEEN OUT OF SCHOOL FOR THREE DAYS NOW...
.....I... I KNEW SOMETHING WAS WRONG ...
quiver
tremble
quiver
tremble
OH, CRAP...
I-..... IT'S ALL MY FAULT ...
HUH?

WAAAAH!
IT'S 'CAUSE I HAD TO GO AND WRITE THAT ON THE TEAM BOAAAARD!
sob
It's all my faaauk!
GRAB
...I KNEW THAT WAS YOU, KAGAMI...
ANYWAY, IT'S NOT YOUR FAULT.
DON'T CR-...
.....
pulp
FWIP
WAAAH! I'M SORRY, HITOMIII!
Waaagh!
I PROMISE I'LL NEVER TRICK YOU INTO CONFESSING ANYTHING ELSE EVER AGAAAIN!
TMP
WAAAH! I'M SORRY, NANA-CHIN! I WAS SO LOVEY-DOVEY WITH TACHIBANA-SAN
THAT I LEFT YOU ALL ALONE!
GEEZ, WHY ARE THEY ALL BLAMING THEMSELVES ...?
...SAME HERE...
...IT'S HARD TO TELL HER... THAT I'M ON MY WAY HOME...
Please come back! I'm apologizing!
I'm sorry I made you talk about iiiit!
Sumpaaaa, I'm sorryyy!

Maybe all these misunderstandings,
YOU THINK?
...BECAUSE THEY LOVE US...?
Just kidding!
Hehe!
and words of love that couldn't be expressed,
and the unexpected acceptance we'd given up on ever getting,
and all the chances we missed
are
what have allowed us to be together today
Huh? Like bean buns from the hot springs?
I bet they'd just get mad!
Should we have gotten souvenirs for everyone?
Gasp
Kinuga
OH, HITOMI!

I'M GOING OVER TO YOUR HOUSE WHEN WE GET BACK!
AND WE CAN TALK TO YOUR DAD TOGETHER!
I'LL ASK HIM NOT TO TAKE YOU WITH HIM.
WHAT DO WE HAVE TO LOSE NOW?
LET'S TRY WHATEVER WE CAN!
KINUGAWA HOT SPRING
...SIGH...
STAGGER...
WHAT'S WRONG, HITOMI?
EVER SINCE LAST NIGHT, YOU'VE JUST BEEN TOO AWESOME ...
MY IDENTITY IS CRUMBLING...
OH, GEEZ! ARE YOU STILL GOING ON ABOUT THAT?
Show-off!
I just keep losing to you...
And so, our first
~~time~~ running away ~~from home~~ honeymoon came to an end.
KINUGAWA HOT SPRING

WORN OUT
YOU...
STAY HERE IN JAPAN, HITOMI...
what happened after that...
And as for
...OKAY...
Sigh...
Map of Japan
OKAY...?
Look, haggard.
Dad, you
That was easy.
.....


I'M SORRY TO IMPOSE ON YOU, BUT PLEASE LOOK AFTER MY DAUGHTER FOR ME, KOBAYASHI-SAN!
YOU JUST LEAVE HER TO ME!♫
Huh?
I'M SORRY FOR ALL THE TROUBLE WE'VE CAUSED FOR NANA-CHAN.
I TOLD HIM IT WAS A BAD IDEA IN THE FIRST PLACE. DRAGGING HER AWAY THIS CLOSE TO GRADUATION...
BUT HE JUST SAID, "IT'S NEVER GOOD FOR A FAMILY TO LIVE APART!"...
HE'LL JUST HAVE TO MAKE DO WITH ME ALONE.
My word!
OH, WE'RE FINE. DON'T WORRY ABOUT IT!
Fathers are just hopeless, aren't they?
Oh, he sounds so caring. Why, husband!
When is he finally going to retire from the mountain-climbing club?
He was going to scour the country for her himself! At his age!
I'm going to Paul!

GAPE...
TA-DA
AND NANA, YOU'D BETTER STUDY DURING SUMMER BREAK SO YOU CAN GET A RECOMMENDATION FROM YOUR SCHOOL, ALL RIGHT?!
O-OKAY!
O-..., OKAY!
DON'T HESITATE TO COME TO ME IF YOU NEED ANYTHING, HITOMI-CHAN!
AND IT'S NICE AND QUIET, SO IT WILL BE A GOOD PLACE TO STUDY, RIGHT?
SINCE THE BUILDING'S RIGHT IN OUR NEIGHBOR-HOOD, WE'LL BE ABLE TO COME CHECK IN ON YOU.
KOBAYASHI-SAN! WE'RE ALL DONE HERE, SO WE JUST NEED YOUR SIGNATURE!
Okay, I'm right there!
WELL, I'LL BE BACK TO CHECK ON YOU LATER!
NANA, HELP HER UNPACK HER THINGS!
OKAY.
TH-THANK YOU!
tmp...
.....
...!.....

.....
WH-...
WHAT SHOULD WE DO ...?
YEAH .....
This would happen...
never...
even dreamed...
I'M...
KIND OF SCARED. I THINK I USED UP ALL MY SAVINGS...
YOUR SAVINGS?
On the movez
I'M TALKING ABOUT MY ALLOTMENT OF HAPPINESS!!
SURE, THIS IS JUST A ONE-ROOM APARTMENT, BUT IT'S ALL OURS!
Hmmm...
IT'S LIKE WE REALLY ARE NEWLY-WEDS!!
squee
squee
That would be kind of a relief though.
...SO, THIS MEANS WE WON'T HAVE ANY MORE HAPPINESS DUE FOR A WHILE— WE'LL HAVE TO SAVE UP AGAIN...
YOU'LL FAIL THE ENTRANCE EXAM... AND I WON'T GET A RECOMMENDATION FROM MY SCHOOL WE'LL BOTH HAVE TO STUDY AND TRY AGAIN NEXT YEAR...
GAHH

Tennis
Cycling
Water
Duck
YEAH. OUR PARENTS HELPED US GET THIS FAR...
NOW IT'S TIME TO KEEP OUR PROMISE.
WE'RE GOING TO HAVE TO STUDY HARD.
...OKAY, LET'S GET SERIOUS...
Cut it out!
GEEZ, WHY WOULD YOU SAY A THING LIKE THAT?!!
POUNCE
Ahaha
HEY, YOU STARTED IT!
SHRIEK
ROLL ROLL
NANA...
WHAT?
...WHILE WE'RE AT IT... CAN WE MAKE ONE MORE PROMISE?
HUH? WHAT SORT OF PROMISE?
WILL YOU...
MARRY ME SOMEDAY?

...There are no guarantees
DID YOU KNOW THAT?
BUT THERE ARE A BUNCH OF PLACES THAT WOULD LET US DO A CEREMONY THESE DAYS
WE CAN'T MAKE IT OFFICIAL...

that we'll be able to keep the promises we make tomorrow
or in the distant future
There's no law
that can bind us together

But I pray

that our story is far from over.

Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink <End>

The story will be collected into two books, both due out in April! And Morinaga-sensei's next work will be starting in the June issue! Please look forward to them!!

Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink
Chapter 5

Translated by: Sailor Avalina
Edited by: Nik_
QC'd by: SpacaTart, The Lary, Sailor Avalina, and Tiny Sawwfairy (Rana_Giganta)

http://lililicious.net
#lililicious on irc.rizon.net